

Editorial	3
- Kunst am Bau – wichtig für die menschliche Psyche	
- L'art dans l'architecture, un aspect essentiel pour l'âme	
Focus	
- Glossar / Glossaire	6
- „Kunst am Bau“ – was ist das überhaupt?	4
- L'hôpital intercantonal du Chablais: derniers épisodes d'une longue marche	9
- Genève: L'indispensable convivialité d'une entrée d'hôpital	13
- REHAB: Gebaute Kunst statt Kunst am Bau	16
- L'art au coeur de l'hôpital	21
- Une nouvelle policlinique médicale universitaire à Lausanne	23
- Glashaus und Wellingtonia	29
Portrait	
- Patrizia Pesenti, femme de cœur et de raison	30
Trend	
- Leistungsanbieter, unterstützen Sie Innovationen!	33
News	36
Who is who	37
Going public	38
Future	
- Spitäler müssen sich massiv ändern	40
Interna	42
IHS	
Ingenieur Hospital Schweiz / Ingénieur Hospitalier Suisse	45
Agenda	46
Impressum	47
Opinion	48
Silvia Gmür:	
- Das Spital, Haus des kranken Gastes	
- L'hôpital, une maison pour le malade	